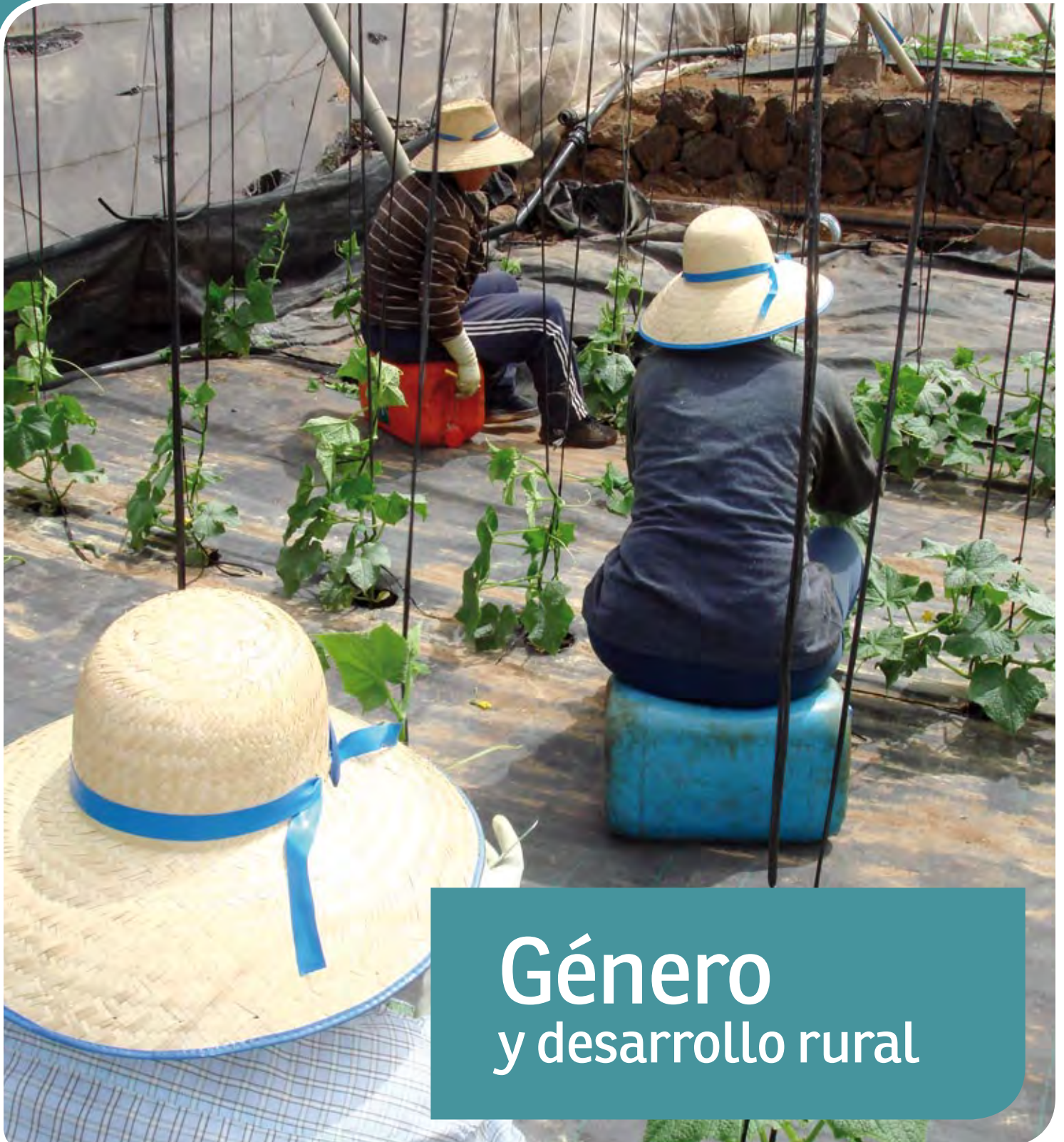


Mundo Rural de Tenerife

Junio 2011 / N^o10
Publicación trimestral



**Género
y desarrollo rural**

**Portal de difusión
de tecnología agraria
para la información
y formación de los
habitantes del medio rural.**



Síguenos en:

www.agrocabildo.com



You 

flickr



¿Por qué el género?

El informe de la FAO 2010-2011 sobre el estado mundial de la agricultura y la alimentación aborda las cuestiones de género en la agricultura y el empleo rural. En él se documentan los diferentes roles que desempeñan las mujeres en las zonas rurales de los países en desarrollo y se presentan datos empíricos sólidos sobre la brecha de género a la que se enfrentan. Sus roles difieren según las regiones, aunque siempre tienen un menor acceso que los hombres a los recursos y oportunidades que necesitan para ser más productivas. El informe presenta estimaciones empíricas de los beneficios potenciales que podrían lograrse mediante el cierre de la brecha de género. Si se incrementara el acceso de las mujeres a la tierra, la ganadería, la educación, los servicios financieros, la extensión, la tecnología y el empleo rural, aumentaría su productividad así como la producción agrícola, la seguridad alimentaria, el crecimiento económico y el bienestar social. En el informe también se evalúan de forma crítica las experiencias de muchos países con políticas de género y desarrollo. Por sí solo, el cierre de la brecha de género en el ámbito de los insumos agrícolas podría sacar del hambre a entre 100 millones y 150 millones de personas. No existe una pauta concreta para cerrar la brecha de género, pero algunos principios básicos son universales: los gobiernos, la comunidad internacional y la sociedad civil deben trabajar juntos para eliminar las discriminaciones en el ámbito legal, promover la igualdad de acceso a los recursos y oportunidades, garantizar que las políticas y los programas agrícolas tengan en cuenta la dimensión del género, haciendo oír la voz de las mujeres. Si bien es cierto que actualmente muchos términos relacionados con el concepto de género (un concepto relativamente reciente en las ciencias sociales) se han aceptado, no es menos cierto que no se han comprendido completamente. Y es que la esencia de la equidad no reside en el tratamiento idéntico: el tratamiento puede ser igual o diferente pero siempre debería considerarse equivalente en términos de derechos, beneficios, obligaciones y oportunidades. A causa de la predominancia masculina (no solo en el medio rural, sino en todo el mundo) las instituciones y las políticas públicas han ignorado por mucho tiempo los intereses y las preocupaciones de la mujer. El lograr la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres en la agricultura no solo es justo; también es crucial para el desarrollo rural y la seguridad alimentaria.

Desde Mundo Rural de Tenerife invitamos en este número a nuestros lectores a reflexionar y conocer experiencias con este nuevo enfoque: la clave es la visión comprensiva de las realidades de hombres y mujeres, y de cómo afectan las políticas a la vida de hombres y mujeres. Destacamos de esta forma, el anteproyecto de la ley estatal sobre la cotitularidad de la explotaciones agrarias, que supone un importante cambio cualitativo en el reconocimiento social, económico y jurídico del papel de las mujeres en el medio rural, pero que requiere seguir trabajando por el desarrollo socio económico equitativo de estos espacios, que tanto hombres como mujeres estamos llamados a construir.



SERVICIO TÉCNICO DE AGRICULTURA
Y DESARROLLO RURAL



nº10

Junio 2011

Sumarios

4 La igualdad en el medio rural, un reto para el futuro

La problemática de las mujeres rurales es similar en todo el mundo. ADER LA PALMA trabaja en el medio rural detectando necesidades de información y formación en temas de igualdad.

7 Las mujeres del medio rural de Tenerife: una aproximación cualitativa

Un análisis con perspectiva de género sobre la realidad de las mujeres del medio rural de Tenerife, como punto de partida para su implicación y dinamización.

10 ENTREVISTA Martina Rasi

La experiencia personal y profesional y la visión de esta agricultora, llegada desde Suiza a La Palma, donde dirige su propia explotación ecológica en Los Llanos de Aridane.

13 TRADICIONES Mujeres emprendedoras del siglo XX

Durante las primeras décadas del siglo XX se da en Arona un abanico de oficios desempeñados por mujeres que, al abrigo del trabajo informal, contribuyeron a la subsistencia familiar y favorecieron la economía municipal como agentes activos de ella.

Mundo Rural
de Tenerife

Edita: SERVICIO TÉCNICO DE AGRICULTURA Y
DESARROLLO RURAL. CABILDO DE TENERIFE

Diseña: Frank Castro

Imprime: Producciones Gráficas.

Depósito legal: TF-838/2008



A fuego lento	29
Libros	30
WEB.....	31
Agenda	32

16 *"Presupuestos de género, crisis y políticas públicas: una agenda para el futuro"*

Carmen Ascanio Sánchez (Universidad de La Laguna) reflexiona sobre la posición de hombres y mujeres en las sociedades, analizando cómo afectan las asignaciones presupuestarias en la vida de ambos y particularmente, en situaciones de crisis.

15 **EXPERIENCIAS** **El Trueque Gourmet**

Dos jóvenes empresarias de Garachico han promovido una iniciativa que pretende dar a conocer y ofertar una amplia gama de productos locales de calidad con especial orientación hacia el segmento turístico.

20 **PERSONAJES DEL MUNDO RURAL** **Doña Rosa**

Los procesos artesanos han ido adquiriendo identidad propia con el paso del tiempo, asociados a la realidad concreta vivida por sus protagonistas. Doña Rosa, natural de Arguayo, es un buen ejemplo de ello, transmitiéndonos la cultura tradicional a través de la alfarería.

22 **RUTAS** **Caminando Guía de Isora: Huellas del pasado en nuestro presente**

Guía de Isora es un territorio rico en senderos en sus medianías y prueba de ello son los numerosos caminos tradicionales con los que cuenta, y en los que hoy en día conviven paisaje e historia en un sorprendente equilibrio.

22 **ACTUALIDAD** **Taller de Empleo "Alfarería Tradicional"** **El Instituto Canario de Igualdad distingue a Aider Gran Canaria y reconoce su labor en "la visibilización del trabajo de las mujeres"**

Anteproyecto de Ley Sobre Titularidad Compartida del as Explotaciones Agrarias

28 **DISFRUTANDO DE LOS PRODUCTOS DE LA TIERRA** **La batata: importancia gastronómica y medicinal en las islas**



La igualdad en el medio rural, un reto para el futuro

La Asociación para el Desarrollo Rural de la Palma viene trabajando por un modelo de desarrollo sostenible e igualitario, en el que hombres y mujeres son parte activa del desarrollo rural.

CARMEN NIEVES GONZÁLEZ LORENZO
ADER LA PALMA

ADER LA PALMA lleva desde el año 1991 trabajando en el medio rural, apoyando proyectos relacionados con el desarrollo de nuestras medianías. Este hecho ha permitido movilizar a lo largo de sus veinte años de existencia distintas iniciativas relacionadas principalmente con el turismo rural, artesanía, pequeñas empresas de servicios del entorno rural, valorización agraria, aprovechamiento endógeno del patrimonio natural y cultural, nuevas tecnologías, formación y cooperación en diversos ámbitos.

Entre todas esas iniciativas las mujeres han tenido un papel protagonista, ya que muchos de los proyectos han sido promovidos por mujeres. Sin lugar a dudas, las mujeres son las principales beneficiarias de las acciones de formación llevadas a cabo que han tratado sobre temas tan diversos como agricultura, ganadería, artesanía, transformados, repostería, turismo rural, nuevas tecnologías, gestión de empresas y entidades sin ánimo de lucro, desarrollo local y rural, medio ambiente, etc.

Estos cursos han contribuido a mejorar su formación y a promover su inserción laboral.

La experiencia adquirida durante la primera década nos sirvió para darnos cuenta de la problemática de las mujeres en el medio rural: falta de servicios (formación, guardería, centros de día, etc.); reproducción de los roles de género; menor oferta de empleo, precariedad y eventualidad; necesidad de desarrollo personal; falta de actividades de ocio; débil tejido asociativo y falta de reconocimiento del papel de las mujeres en el medio rural.

A partir del año 2002, tras nuestra participación en el III Congreso Mundial de Mujeres Rurales que se celebró en Madrid, y que nos sirvió para darnos cuenta que la problemática de las mujeres rurales era similar en todo el mundo, hemos trabajado para dar respuesta a las demandas que las propias mujeres nos han hecho, a la vez que hemos seguido detectando necesidades, de información y formación en temas de igualdad.

Desde el año 2003 hemos desarrollado algunos proyectos, a través de la financiación del Servicio Canario de Empleo y del Instituto Canario de Igualdad principalmente.

Los primeros años de nuestro trabajo se centraron en el desarrollo de programas de charlas sobre igualdad, recursos e inserción laboral dirigidas a las mujeres de todos los municipios de la Isla y en la realización de acciones de formación dirigidas al personal técnico. Además hemos realizado la publicación de guías de información sobre los recursos existentes en la Isla, dirigido a las mujeres y hemos puesto en marcha la sección de mujer en el web de Infoisla.

Más  > www.infoisla.org/mujer



/ ADER LA PALMA

Reconocimiento y visibilización a las mujeres rurales

Exposición de las mujeres rurales

Uno de los proyectos que sin lugar a dudas marcó un antes y un después en nuestro trabajo fue la Exposición sobre las mujeres rurales que realizamos en el año 2006. Estuvo formada por más de 80 fotografías antiguas y actuales y 10 paneles que hablaban sobre el papel de las mujeres en los diferentes ámbitos la familia, el trabajo, la educación, las relaciones sociales, las costumbres, tradiciones y fiestas y se cerraba con un panel que hablaba del futuro de las mujeres en el medio rural.

La exposición contribuyó a sensibilizar a la población que tuvo la oportunidad de visitarla sobre la necesidad de reconocer el papel de las mujeres en nuestra sociedad.

Celebración del día internacional de las mujeres rurales

La celebración del Día Internacional de las Mujeres Rurales, que se celebra el 15 de octubre, tiene por objetivo por un lado reconocer el papel de las mujeres rurales y por otro recordarle a la sociedad la situación en la que se encuentran las mujeres rurales. Con este objetivo desde el año 2008, celebramos en la Isla el Día Internacional de las Mujeres Rurales, en esa primera edición participaron 138 mujeres de todos los municipios de las Isla.

A partir del año 2008, todos los años tenemos un programa de actividades en el mes de octubre. Ello ha contribuido a que en los diferentes municipios se orga-



/ ADER LA PALMA

nicen actividades dirigidas a reconocer el papel de las mujeres rurales.

Fomento de la cotitularidad

En un estudio que hemos realizado en el año 2010, las mujeres representan sólo el 27% del porcentaje de asociados en las principales empresas agroalimentaria y sólo el 5% en los órganos de Gobierno.

Desde el año 2008 estamos trabajando en informar a las mujeres sobre la posibilidad de cotizar a la seguridad social, especialmente cuando trabajan con su pareja, informándoles de las bonificaciones que existen. Para

ello hemos realizado diferentes programas de charlas por todos los municipios y estamos a la espera de que se cree el registro de explotaciones agrarias en Canarias y estudiar qué medidas de fomento va a poner en marcha el Gobierno de Canarias, para promover la titularidad compartida en las explotaciones agrarias.

Fomento de la emprendeduría

El fomento de la emprendeduría entre las mujeres es una de nuestras líneas prioritarias de actuación. En el año 2005 se editó una guía para la creación de empresas, financiada por el Instituto Canario de la Mujer, que ha sido utilizada por las Agencias de Empleo y Desarrollo Local para prestar asesoramiento a las mujeres que solicitaban información para la creación de empresas.

Otro de los apoyos a la emprendeduría ha sido a través del servicio de asesoramiento que prestamos, y de los distintos programas de formación con el objetivo de mejorar las capacidades emprendedoras y la formación necesaria para la puesta en marcha de una empresa.

Igualdad en el medio rural

Uno de los proyectos que sin lugar a dudas marcó un antes y después en nuestro trabajo, fue el Proyecto Igualdad y Desarrollo Rural que desarrollamos en el año 2007-2008, financiado por el Instituto Canario de la Mujer.

El programa nos permitió trabajar de manera integral con las mujeres en la mayoría de los municipios de la Isla. A través de este proyecto desarrollamos diferentes acciones como: Programa de sensibilización a las empresas; Encuentro de mujeres empresarias; Fomento del asociacionismo; Servicio de Información a las Mujeres; Programa de talleres y charlas; Campaña de cotitularidad para cotizar a La Seguridad Social; Edición de dos programas de televisión; Celebración del Día de las Mujeres Rurales; Celebración del I Concurso de fotografía de la Mujer Rural; Estudio sobre la situación de las mujeres rurales

Desde el año 2008 a través del proyecto Igualdad y Desarrollo Rural, hemos trabajado en el fomento del asociacionismo entre las mujeres. En diciembre de 2008 colaboramos con el Instituto Canario de la Mujer en la organización de las primeras Jornadas sobre Asociacionismo, donde participaron 120 mujeres de todos los municipios de la Isla.

Posteriormente, hemos desarrollado otros proyectos como el Proyecto Mujeres en Red, con el objetivo de seguir fomentando y dinamizando las asociaciones de mujeres, a la vez que se le prestaba un servicio de asesoramiento.

Este trabajo ha dado sus frutos con la creación de cuatro asociaciones de mujeres.

Nuestros logros

- Hemos pasado del 28% de proyectos de creación de empresas promovidos por mujeres en la primera década al 55% en la última década.
- Sensibilización sobre igualdad entre las mujeres a través de desarrollo de programas de charlas de sensibilización, información y formación sobre igualdad y desarrollo personal.
- Visibilización y reconocimiento del papel de las mujeres en nuestra sociedad.
- Reconocimiento de los derechos de las mujeres, hemos desarrollado un importante programa de charlas y programas de información sobre la cotización a la seguridad social y sobre la cotitularidad y hemos desarrollado campañas de información.
- Promoción del asociacionismo entre las mujeres, hemos apoyado la constitución de cuatro asociaciones nuevas de mujeres.
- Sensibilización sobre la necesidad de la puesta en marcha de acciones de empleo, formación y servicios que faciliten la conciliación de la vida personal y laboral, hemos apoyado la creación de varias ludotecas y guarderías.
- Sensibilización sobre la necesidad de programas de ocio, que ha sido una de las cosas a las que están dando respuesta las asociaciones.
- Sensibilización a nivel político, generando un impacto y consiguiendo aunar los intereses de las distintas Administraciones, Ministerio de Medio Ambiente y Rural, Instituto Canario de Igualdad, la entidades locales y las asociaciones, a favor de la igualdad que no se había dado nunca en el territorio.

Un reto

En el medio rural es necesario cambiar los modelos, por modelos de mujeres de que disfrutan de sus derechos, que trabajan, que cotizan a la seguridad social, que crean empresas, que comparten la responsabilidad del cuidado de la casa y de la familia, que participan en vida económica, social y política de su municipio y para ello es necesario que los hombres también cambien sus modelos.



Más  www.aderlapalma.org



Las mujeres del medio rural de Tenerife: una aproximación cualitativa

Dentro del proyecto Mujeres Rurales de Tenerife, se ha desarrollado un análisis con perspectiva de género sobre la realidad de las mujeres del medio rural de Tenerife, como punto de partida para su dinamización.

ESTEFANÍA DASWANI BORGES

Cabildo de Tenerife

El proyecto "Mujeres Rurales de Tenerife" comienza a desarrollarse desde el año 2008 por parte del Servicio Técnico de Agricultura y Desarrollo Rural del Cabildo de Tenerife, con la idea de incorporar la perspectiva de género en las actuaciones vinculadas a la actividad agraria y al desarrollo rural. Los primeros pasos han estado orientados de un lado hacia la sensibilización y la formación del personal técnico de extensión agraria y desarrollo rural en materia de género, junto con el desarrollo de actuaciones para la visibilización del papel, con frecuencia poco reconocido, que las mujeres desarrollan en el medio rural. Ello ha sido posible gracias a la realización de una exposición fotográfica itinerante por toda la isla bajo el nombre de "Mujeres a pie de campo", junto a un documento audiovisual que bajo el mismo nombre refleja la realidad diaria y la visión de los cambios sociales y económicos acontecidos en el medio rural a través del testimonio de sus protagonistas. Todo

ello ha servido como una herramienta para la difusión e implicación de personas y entidades en el proyecto.

De otro lado, se ha llevado a cabo una investigación de carácter cualitativo cuyo principal objetivo ha sido analizar la percepción que de su propia calidad de vida tienen las mujeres del medio rural de Tenerife, en ámbitos como la empleabilidad, la formación, la conciliación de la vida la laboral y familiar, el acceso a los recursos en las zonas rurales, la identidad rural, la participación social, la percepción de igualdad, la actividad agrícola y ganadera, entre otros, constatándose una realidad la mayoría de las veces oculta que no se refleja en ninguna estadística, y todo ello con la finalidad de generar propuestas que orienten actuaciones futuras relacionadas con la igualdad de oportunidades para hombres y mujeres del medio rural.

La investigación, financiada a través de la convocatoria de subvenciones del Eje 4 (Leader) del Programa de Desarrollo Rural de Canarias, se llevó a cabo a lo largo de 2010 por un equipo técnico de agentes de empleo y desarrollo rural y agentes de extensión agraria

Cartel de la exposición fotográfica itinerante "Mujeres a pie de campo", un reflejo de la realidad diaria y de la visión de los cambios sociales y económicos acontecidos en el medio rural a través de sus protagonistas.



con la supervisión de una asesora externa especializada en perspectiva de género e igualdad de oportunidades.

Se llevaron a cabo tres niveles de consulta a través de un muestreo en cadena, que comprendía cuestionarios a personal técnico de ayuntamientos, entrevistas en profundidad a informantes cualificados y grupos de discusión formados por mujeres del medio rural de Tenerife.

Aquí nos centraremos, por motivos de extensión, en las principales conclusiones obtenidas en los grupos de discusión llevados a cabo con las mujeres participantes en materia de agricultura y ganadería.

Agricultoras y mujeres

A las dificultades del sector, compartidas con los varones, se unen las dificultades como mujeres agricultoras y ganaderas, relacionadas con los problemas para conciliar el trabajo en la explotación con el resto de sus vidas; por el escaso apoyo familiar (ánimico y económico, en ocasiones) a sus iniciativas, y a la existencia de importantes estereotipos y discriminaciones de género dentro del sector, que hace que en numerosas ocasiones sean tratadas como extrañas (usurpadoras de espacio, haciendo cosas que no debieran ...). Las dinámicas de exclusión influyen en el hecho de que la mayoría de ellas no quiera participar en las asociaciones agrarias, muy masculinizadas, en las que en ocasiones no son bienvenidas y donde, generalmente, se sienten incómodas.

En primer lugar, se verifica que la entrada de las mujeres a ocupaciones en el sector primario suele estar relacionada con alguna de las siguientes vías: la tradición familiar (apego a la tierra y a la actividad); un interés real por esta especialidad profesional, las ganas de emprender, de innovar, de definir los propios retos, de tomar decisiones y aprender cada día, percibiéndose a sí mismas como más "atrevidas" que los varones del sector; del acercamiento a través de sus parejas, igualmente agricultores y ganaderos; de la necesidad de trabajar en cualquier ocupación, y al residir en zonas rurales, optar por esa posibilidad.

En segundo lugar, se constata también la existencia de un cierto desapego y deseo de abandono del trabajo en el campo como consecuencia de la percepción de la escasa rentabilidad económica, de la dificultad para la comercialización de sus productos, del abuso por parte de los intermediarios, de la gran exigencia física y de horarios, de la inadecuación y necesidad de modernización de la maquinaria agrícola y ganadera, de la percepción de falta de apoyo institucional, de la estereotipia social (una ocupación laboral considerada de rango inferior o indigna), y del desconocimiento, en gran medida, sobre todo entre las jóvenes, de la potencialidad de los diferentes yacimientos de empleo asociados al sector.

Incluso entre las mujeres participantes que más apego sienten a la actividad y más expresan su satisfacción por estar en ella, coinciden en que es un área profesional muy dura debido a la falta de reconocimiento social, a su escasa rentabilidad económica, a la dureza del trabajo (a pesar de su creciente mecanización) y a la fragilidad del sector, siempre a expensas de condiciones externas adversas como las plagas, las condiciones



climáticas, la competencia de otros productos, la insuficiencia de ayudas institucionales o las trabas burocráticas para determinadas gestiones.

Salvo alguna excepción, la mayoría de estas mujeres expresen su deseo de no querer esta misma ocupación para sus hijas. El discurso se convierte en más extremo entre aquellas que no han tenido elección, que han necesitado ese ingreso económico pero que terminaron en este sector porque simplemente no encontraron ocupación en otro.


En tercer lugar, se constata una percepción positiva por parte de las agricultoras y ganaderas de la labor llevada a cabo por las Oficinas de Extensión Agraria del Cabildo de Tenerife, a través de las cuales reconocen recibir la mayor parte de la información sobre subvenciones, cursos, etc. No obstante, hacen hincapié en la petición al conjunto de las administraciones públicas canarias de su mayor implicación en la revalorización y promoción del consumo de los productos canarios (tanto en el mercado interno como externo); en la fijación de medidas que regulen el papel de los intermediarios en el establecimiento de los precios de los productos agrícolas y ganaderos, así como un mayor control sobre aquellas importaciones que están interfiriendo en el aumento y la mejora de la comercialización de los productos locales; en la realización de más y diversas actividades de formación adaptadas a sus necesidades horarias como mujeres agricultoras y ganaderas; en la promoción de acciones que refuercen su apego al sector primario y en el apoyo a su participación, visibilidad y empoderamiento.

Por último, las mujeres agricultoras y ganaderas participantes en la investigación son conscientes de la

importancia y demandan actuaciones de diversificación del sector primario y de reactivación la economía de los entornos rurales, mediante la promoción de empresas asociadas al turismo rural, la recuperación de rutas tradicionales, la orientación hacia nuevos productos de cultivo con oportunidades de comercialización, la formación en técnicas de distribución y venta de dichos productos, la promoción de los mercadillos del agricultor o la agricultura ecológica, entre otros.

El objetivo de esta investigación cualitativa así como la devolución de los principales resultados a las participantes (como excusa para su dinamización e implicación) puede decirse que están siendo cumplidos y están sirviendo de base para el trabajo conjunto, para permitir ir conformando, poco a poco, y de abajo a arriba, la red de mujeres del medio rural de Tenerife.

De esta manera, y gracias a la implicación y el entusiasmo de muchas mujeres y a la coordinación y el trabajo del personal técnico de las oficinas de Extensión Agraria y Desarrollo Rural, se están dando pequeños pero importantes pasos para favorecer y generar redes y espacios de conocimiento mutuo, de intercambio de experiencias, de empoderamiento, de trabajo conjunto. En definitiva, para escuchar la voz y trabajar con las mujeres del medio rural de Tenerife.

Más  > Para más información sobre la investigación, Servicio de Agricultura y Desarrollo Rural. Cabildo de Tenerife, en el teléfono 922 239178 o en estefania@tenerife.es



Martina Rasi-Rüger nació en Suiza, en el cantón de los Alpes Graubünden. Estudió enfermería en Zurich y con 26 años, mochila al hombro, decidió trasladarse a la isla de Fuerteventura. En la isla majorera comenzó trabajando en el ámbito de la publicidad, para a partir de 1990 en la isla de La Palma desarrollar diversas ocupaciones en el sector de la restauración, alquiler de coches... hasta desembarcar, casi por casualidad, en la platanera.

“Ojalá más mujeres se animen a tomar en sus fincas sus propias decisiones”

ESTEFANÍA DASWANI BORGES
CABILDO DE TENERIFE

Su por entonces compañero fue quien la introdujo en el cultivo del plátano, siendo la aportación de Martina, inicialmente, una ayuda complementaria al trabajo en la finca. Poco después se le presentó la oportunidad de comprar un terreno y Martina se decidió a hacerlo, *“lanzándome prácticamente yo sola a la piscina”*. Las circunstancias de la vida hicieron que Martina se viera finalmente al frente de la finca *“sola y sin grandes conocimientos, ya que sabía desflorar y pocas cosas más”*.

De esta manera, y partiendo de unos inicios casi casuales en la agricultura, Martina confiesa que siempre le ha gustado el trabajo en contacto con la tierra, y que, sobre todo, ha de agradecer muchísimo, desde sus inicios hasta la actualidad, los consejos y la ayuda de su amigo Julio, un *“viejo guerrero”* en el cultivo del plátano en la Isla Bonita.

La explotación de Martina, en el municipio de los Llanos de Aridane, en la zona de la Laguna, es de producción ecológica. En ella, además de la platanera, crecen hortalizas, plantas aromáticas y flores. Inicialmente tenía clientes que compraban las hortalizas en la propia finca, pero *“la mata creció demasiado alta para dejar pasar luz suficiente, y las hortalizas ya no crecen bien”*. Ahora cultiva hortalizas en puntos clave de la finca y las vende a algunos vecinos. Dada la reducida dimensión de

la explotación, y para conseguir que sea mínimamente rentable, Martina se dedica personalmente de todo el trabajo *“por ser ecológica y haber cogido una dinámica propia, casi se atiende sola”*, contando con la ayuda puntual para el deshijado y el corte de la fruta de su amigo Julio *“el mejor deshijador, del que he aprendido mucho”*.

La organización de su jornada laboral permite a Martina de disponer de cierto tiempo libre, que aprovecha, con carácter fijo una vez por semana, para dedicarse a la limpieza de algunas cuadras de caballos y utilizar el estiércol para su propia explotación.

Martina ha tomado parte en la directiva de la asociación de productores y consumidores de agroecología de La Palma *“ECOPALMA”* y de la organización agraria profesional COAG Canarias. Aunque últimamente se ha mantenido algo retirada de las actividades asociativas, habitualmente es una persona implicada, sobre todo en lo relacionado con la divulgación y la sensibilización social sobre el modo de producción ecológico como filosofía de vida.

“Creo, que nosotras, las mujeres podemos aportar muchas ideas buenas. En muchos aspectos, un enfoque diferente al que pueden tener los hombres: diferentes caminos que conformen una estrategia común. Probablemente tengamos que entrenarnos en tener más coraje a la hora de participar. A medida que nos sentimos más seguras de nosotras mismas, nos animamos más a participar. No me atrevería a pronunciar la palabra

“Soy mi propia jefa, y decido cuándo y cómo trabajo. Como me gusta mucho lo que hago, soy bastante eficaz y organizada, pero también es cierto que dependemos del mercado, de las condiciones climáticas, de las cosechas...”



emancipación, porque puede sonar un poco extraña. Pero estoy convencida de que tanto mujeres como hombres hemos de emanciparnos, cada uno por su lado y por el bien del otro. Y así crecer juntos”.

En sus inicios como profesional en el sector del plátano, esta agricultora reconoce haber despertado en su entorno cercano ciertas sospechas, por el hecho de “ser mujer, extranjera, en el sector del plátano y, además, en producción ecológica. Hace nueve o diez años, nadie creía en esto, salvo Ildfonso Acosta y algunos otros... Porque lo ecológico se relacionaba con esos tipos raros con una fruta mala y con plagas”. De ahí que sus comienzos fueran algo difíciles, por sentirse en cierta forma ignorada, hasta que ha comenzado a sentirse aceptada.

Con respecto al papel y a la visibilidad de las mujeres en este ámbito productivo, Martina es consciente de que tradicionalmente las mujeres han desempeñado funciones y tareas alejadas de la producción o del cultivo en sentido estricto, estando generalmente empleadas por cuenta ajena en las cooperativas y llevando a cabo tareas de empaquetado. Asimismo reconoce que en sus

comienzos, personalmente ha tenido problemas, al no sentirse valorada como empresaria sino como alguien que practica un hobby y no se toma en serio su trabajo. Por ejemplo, cuando ha contratado a una cuadrilla para trabajar en la finca, dar órdenes significaba chocar contra un muro... “Los trabajadores no me escuchaban y realizaban el trabajo como ellos querían. Me ha costado bastantes nervios... Sí, creo que a la mujer le cuesta todavía hacerse bien visible si no tiene la minifalda puesta... Y también supone bastante energía luchar contra estos obstáculos. Ahora sí, creo que esta situación ha mejorado bastante, pero he tenido que hacerme hueco”.

Avances, formación e información

Analizando con Martina algunos otros aspectos relativos a la evolución del sector, desde el punto de vista por ejemplo de la incorporación de tecnología o de la seguridad laboral, reconoce los avances que se han dado así como la formación y la información disponibles. “Incorporarme a la red de riego a presión supuso para mí

“Son muchas las mujeres que trabajan en el campo día a día, y también hacen otros trabajos que complementan la renta familiar... sin verse compensadas ni con derechos reconocidos. El siglo XXI creo que es ya momento para que algo así se arregle”



“Creo, que nosotras, las mujeres podemos aportar muchas ideas buenas. En muchos aspectos, un enfoque diferente al que pueden tener los hombres: diferentes caminos que conformen una estrategia común.”

“Las mujeres tenemos mucho que decir”

Mirando un poco hacia el futuro, Martina nos transmite una visión global sin olvidarse de lo local y del papel de las mujeres en el medio rural. Se muestra esperanzada y está convencida que las mujeres tenemos mucho que decir. *“Desde un punto de vista global, no hablo de grandes extensiones, sino de pequeñas explotaciones, de la variedad de cultivos, del alimento de cada día. Creo que en el mundo las mujeres nos ocupamos y tenemos un importante papel en la diversidad del campo”.*

Aludiendo a la necesidad de mejorar la situación laboral de muchas mujeres, puede que así muchas mujeres vuelvan al campo, y *“ojalá que en la Palma más mujeres empresarias se animen a tomar en sus fincas sus propias decisiones.”* Una vez superadas las dificultades de introducirse en este mundo, ahora Martina se siente incorporada y aceptada. *“Me he buscado sitio en este mundo trabajando y creyendo en lo que hago y en cómo lo hago. Creo que esto es muy importante, como mujer, creer en una misma y poder demostrar que todo es posible. Ildelfonso Acosta, que me asesora desde el principio, habla de la “finca de Martina porque es muy diferente de las plataneras tradicionales. Será por el toque femenino ...”*

un importante avance tecnológico, a pesar de algunas dificultades”.

La valoración del trabajo por cuenta propia es positiva desde la perspectiva de Martina. Reconoce muchos puntos a favor. *“Soy mi propia jefa, y decido cuándo y cómo trabajo. Como me gusta mucho lo que hago, soy bastante eficaz y organizada, pero también es cierto que dependemos del mercado, de las condiciones climáticas, de las cosechas... con lo que no siempre cuadran las cuentas”.* Al carecer de responsabilidades de tipo familiar, Martina no encuentra dificultades para disfrutar de sus tiempos personales, aunque reconoce que *“el campo ocupa mucho tiempo, sobre todo cuando hay animales y una se toma a pecho su trabajo”.*

Responsabilidad Laboral y familiar

En este sentido, y respecto al anteproyecto de ley sobre titularidad compartida de las explotaciones agrarias, considera muy favorable el establecimiento de una ley estatal de estas características. *“Porque son muchas las mujeres que trabajan en el campo día a día, y también hacen otros trabajos que complementan la renta familiar, además de las responsabilidades domésticas, el cuidado de los hijos y de otros familiares. Y sin verse compensadas ni con derechos reconocidos. El siglo XXI creo que es ya momento para que algo así se arregle”*

Mujeres emprendedoras del siglo XX

ANA SONIA FERNÁNDEZ ALAYÓN

LICENCIADA EN GEOGRAFÍA E HISTORIA

En el contexto socioeconómico, eminentemente agrícola, del municipio de Arona durante las primeras décadas del siglo XX, descubrimos un abanico de oficios desempeñados por mujeres que, al abrigo del trabajo informal, contribuyeron a la subsistencia familiar y favorecieron la economía municipal como agentes activos de ella. Sin embargo, el número de activos femeninos y la diversificación laboral en las estadísticas oficiales del municipio pasan casi desapercibidas, resultando elocuente los testimonios orales pronunciados al respecto. Éstos nos ubican en la realidad de la época, evidenciando no sólo la invisibilidad del trabajo femenino, sino la diversidad de los oficios emprendidos.

Durante las primeras décadas del siglo XX, Arona presenta idénticas pautas socioeconómicas reconocibles de las últimas décadas del siglo XIX. Una economía basada en la agricultura que coqueteaba con el modo de producción capitalista y que arrastraba al archipiélago en general y al municipio de Arona en particular, a unos sucesivos ciclos económicos, íntimamente ligados al mercado exterior, que lo sucumbían en alternos períodos de crisis. Un incremento paulatino, especialmente, a partir de la primera mitad del siglo XX, de los índices demográficos, que se traducen en una intensificación de la densidad de población en las zonas de la plataforma costera del municipio, históricamente despobladas.

Arona experimenta cambios no sólo en la cuantía de la población absoluta, sino en la distribución espacial de la población. Esto supone una mayor diversificación en la estructura socioprofesional del municipio, sin embargo, los padrones de habitantes no logran reflejar con exactitud la realidad laboral del municipio de Arona porque en ellos se omite una importante actividad laboral femenina en forma de trabajo en domicilio. Existen profesiones que, efectivamente aparecen recogidas en



los censos municipales (propietarias agrícolas, panaderas, etc.), pero otras son silenciadas, lo que desemboca en una visión distorsionada de la realidad local.

Con todo, resulta elocuente el trabajo de las mujeres de Arona como sujetos activos del acontecer histórico de un municipio agrícola, vinculado a una economía de exportación y afectado por la coyuntura socioeconómica y política nacional de las primeras siete décadas del siglo veinte. Así pues, nos encontramos con un colectivo de mujeres que hemos convenido en denominarlas "emprendedoras", y que hicieron gala de un alto grado

Nos encontramos con un colectivo de mujeres que hemos convenido en denominarlas "emprendedoras", y que hicieron gala de un alto grado de adaptabilidad, autonomía, creatividad, determinación, intuición, responsabilidad y visión

de adaptabilidad, autonomía, creatividad, determinación, intuición, responsabilidad y visión. Mujeres que presentaban una disposición a trabajar sin descanso; que se aferraban a la realidad que les rodeaba, decantándose por explotar los recursos de los que disponían y de los que la naturaleza les proponía; y que emprendieron actividades que les permitieron afrontar su situación familiar con casi un único capital inicial, el esfuerzo y la tenacidad.

Actualmente, el término "emprendedora" lo asociamos a las recientes tendencias del capitalismo moder-



no, impulsado por las políticas de género, que tienden a promocionar y fomentar la emprendeduría femenina en pro de igualar la oferta empresarial en la urdimbre productiva de cualquier comunidad. Ahora bien, si descontextualizamos el concepto, y nos centramos en lo que la palabra “emprender” supone, podemos adherirlo al perfil de muchas mujeres de aquella agraria Arona pretérita en donde este segmento de población trabajadora se caracterizaba por su capacidad de pluriactividad, flexibilidad y adaptación a los tiempos que nos ocupa (primeras siete décadas del siglo veinte). Nos referimos a oficios tales como raspadoras y comerciantes de sal, barqueras,

marchantas, venteras, dulceras, costureras, roseteras. Profesiones desempeñadas por mujeres que escapan del trabajo asalariado para convertirse en emprendedorías que descubren nuevos horizontes económicos.

Las mujeres emprendedoras de Arona, muchas, la gran mayoría, sin recibir una formación específica, ejecutan un abanico de oficios caracterizados por:

- Ser actividades fuertemente feminizadas vinculadas a las tareas domésticas y realizadas en el ámbito familiar. Aunque las mujeres que engrosaban las clases menos favorecidas económicamente, se vieron obligadas a trabajar también fuera del mismo.
- Ser ocupaciones que ocupan un interminable horario laboral. En numerosas ocasiones la acumulación de faenas obligaba a dilatar la jornada al objeto de solventar las tareas del hogar y el negocio emprendido.
- Ser actividades que se realizan en el marco de una economía informal con el objeto de completar los ingresos aportados por el cabeza de familia. Con todo, debemos señalar que algunas cobraban más que éstos.

Conscientes o no, muchas mujeres fueron capaces de emprender actividades que incidieron en el tejido económico municipal en las primeras décadas del siglo veinte, situándose en la encrucijada de la producción y distribución de productos primarios, mercancías y servicios.

Entre estas actividades destacamos la emprendida por las raspadoras y vendedoras de sal, ejercida por las capas más empobrecidas de la sociedad aronera, especialmente por ancianas, viudas y mujeres que, viendo que su marido recurría a la emigración tuvieron que sacar adelante solas a sus hijos. Se acercaban al litoral aronero en época estival y, finalizada ésta, portaban la sal en sacos que cargaban en sus cabezas o recurrían a un animal de carga como el camello (su alquiler equivalía

Emprendedoras en momentos de crisis

“Resulta elocuente el trabajo de las mujeres en un municipio agrícola vinculado a una economía de exportación y afectado por la coyuntura socioeconómica y política nacional de las primeras siete décadas del siglo veinte. Así pues, nos encontramos con un colectivo de mujeres que hemos convenido en denominarlas “emprendedoras”, y que hicieron gala de un alto grado de adaptabilidad, autonomía, creatividad, determinación, intuición, responsabilidad y visión. Mujeres que presentaban una disposición a trabajar sin descanso; que se aferraban a la realidad que les rodeaba, decantándose por explotar los recursos de los que disponían y de los que la naturaleza les proponía; y que emprendieron actividades que les permitieron afrontar su situación familiar con casi un único capital inicial, el esfuerzo y la tenacidad”.



a dos almudes de sal) para su comercialización, generalmente, mediante el trueque. Esta forma de intercambio existió durante prácticamente la primera mitad del siglo XX en Arona. Convivió con el sistema monetario de la época y no desapareció hasta el asentamiento de la industria turística en la plataforma costera de Los Cristianos y Las Galletas después de los años sesenta. Este hecho condicionó también el oficio de las barqueras y las marchantas de pescado, que vieron como su actividad fue evolucionando. Si durante las primeras décadas, unas y otras, recorrían a pie los distintos caminos hasta llegar incluso a Vilaflor para comercializar el producto, tras los años sesenta, su tarea se dulcificó, pues la venta del género se fue estableciendo y afianzando en la orilla de la mar.


Otro de los sectores en donde el trabajo femenino adquiere importancia es en el de las hospederías, ventas y emprendedurías alimenticias. La red de abastecimientos del municipio de Arona, se gestó en torno a pequeños establecimientos regentados, según las estadísticas oficiales, mayoritariamente por hombres. Aunque las estadísticas atestiguan la presencia casi anecdótica de la mujer como propietaria y agente activo de la vida económica municipal, las fuentes orales quebrantan la visión antropocéntrica de la historia, dando protagonismo a la figura femenina en el tejido comercial municipal pues era quien dirigía y atendía la venta. Trabajo el de ventera, que compatibilizaba con las tareas domésticas (cuidado de hijos y marido, la comida, las faenas caseras, el trabajo, quizás, de alguna pequeña parcela que le proporcionaba alimentos para el autoconsumo y para la venta), y es que las ventas eran espacios que formaban parte del hogar familiar. La propietaria habilitaba un rincón del mismo e instalaba lo necesario para emprender este negocio, de

ahí también, su flexibilidad horaria. En las ventas podían convergir también diferentes actividades, entre ellas el hospedaje. Así, algunas mujeres disponían un espacio en donde instalaban pequeñas fondas, conjugándose este negocio con la venta de víveres y la cantina.

De igual modo, las costureras, las roseteras, las panaderas, las dulceras, fueron mujeres que vieron la oportunidad de emprender una actividad que podían compaginar con el trabajo doméstico. Ello suponía la convivencia en su hogar de usos caseros y enseres propios de cada oficio. De igual modo, observamos que las mujeres de los cabreros de forma estacional elaboraron y comercializaron quesos.

Notoria vinculación con las tareas socialmente adscritas a la condición de género, fue la de la preparación de banquetes de boda por mujeres que tenían una gran destreza para la cocina.

En definitiva, debemos resaltar el carácter multiocupacional que describe el perfil laboral de la mujer del Municipio en particular y de la sociedad agraria en general. Mujeres emprendedoras que tuvieron la capacidad de iniciar un proyecto en el que, impulsadas por su realidad económica y social, basada frecuentemente en la privación e insuficiencia material, logran culminar su objetivo. Se reconocen en ellas ciertas cualidades que resultan importantes a la hora de acometer una actividad. Así, la constancia, la responsabilidad, y la dedicación al trabajo denodado, entre otras, anidan en el carácter de estas mujeres.

Más  > *Un análisis y una reflexión sobre la diversidad de estos oficios emprendidos por mujeres, en el libro "Emprendedoras. Mujeres del siglo XX [1900-1970]" (LLanoazur Ediciones)*

"Presupuestos de género, crisis y políticas públicas: una agenda para el futuro"

CARMEN ASCANIO SÁNCHEZ / Universidad de La Laguna.

En el último año he asistido a varias jornadas donde se ha reflexionado sobre cuestiones enunciadas en este título: presupuestos de género, crisis y políticas públicas. En la última de ellas ("Experiencias en presupuestos con enfoque de género", Consell de Mallorca, 2011), expuse el proceso de investigación llevado a cabo en un proyecto realizado en las Islas Canarias (Convenio de Colaboración entre la Universidad de La Laguna y la Consejería de Educación, Universidades, Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias), con el objetivo de analizar programas presupuestarios y crear indicadores de género. La exposición levantó bastante interés, creo que por dos razones: una, por tratarse de una experiencia novedosa en el contexto español; dos, porque junto a las otras ponencias quedó patente la relevancia de este tipo de enfoques (auditorías/evaluaciones con enfoque de género) para el diseño de políticas públicas de equidad y participativas. Pero... ¿Qué tiene que ver esto con la crisis?

Veamos cada una de las temáticas con algo más de detenimiento ¿Qué es eso de presupuestos de género? Se podría pensar que se trata de asignar presupuestos específicamente para mujeres. En absoluto. Se trata de un enfoque cuyo principal objetivo es que se tenga en cuenta la posición de hombres y mujeres en las sociedades, analizando cómo afectan las asignaciones presupuestarias (gastos en acciones, programas, etc., pero también ingresos como puede ser el de la renta u otros) en la vida de ambos. Por supuesto, el mismo está dirigido a la acción y la gestión de los asuntos públicos. Normalmente, las asignaciones presupuestarias de los gobiernos se analizan como meros documentos financieros, como algo supuestamente neutro. Pero esto resulta una falacia: los presupuestos no son documentos financieros, son documentos políticos, que reflejan

los valores y prioridades de una sociedad y las relaciones de poder que subyacen en ésta (Cagatay, 2000¹).

La investigación y producción respecto a presupuestos e indicadores de género es reciente, aunque ha tenido una rápida evolución. También ha sido, y viene siendo, intenso el debate al respecto, abarcando tanto los enfoques como los mismos instrumentos y técnicas a utilizar. De las experiencias desarrolladas se pueden destacar las pioneras en Australia (década de los 80), Reino Unido y Canadá (finales de los 80), Sudáfrica (a comienzos de los 90 y de gran interés en la etapa post-apartheid), América Latina y resto de África (muchas de éstas apoyadas por organismos internacionales como UNIFEM, PNUD, etc.), Países

Nórdicos, Alemania, Austria, Italia y España.

En nuestro país destaca la experiencia pionera de Emakunde (Instituto de la Mujer) en el País Vasco y de la Comunidad Autónoma Andaluza. En la actualidad se desarrollan experiencias de diverso tipo en varias Comunidades Autónomas, siendo novedosas en las Islas Canarias.

El liderazgo de estas experiencias ha sido diverso, tanto desde organismos públicos comprometidos con la igualdad de oportunidades

como desde la sociedad civil. Si la mirada de la mayor parte de políticos y gestores públicos se fijase en las realidades mundiales, apreciarían –sin grandes esfuerzos– que las condiciones de vida de hombres y mujeres visibilizan desigualdades en múltiples áreas como la educación, el trabajo-empleo, la participación, salud, etc. Sin embargo, la gestión de lo público suele basarse en la fría estadística, en el Producto Nacional Bruto (PNB), en las cuentas teóricamente bien hechas. Efectivamente,

Los presupuestos no son documentos financieros, son documentos políticos, que reflejan los valores y prioridades de una sociedad y las relaciones de poder que subyacen en ésta. (Cagatay, 2000¹).

1 / CAGATAY: "Budgets as if people mattered: Democratizing macroeconomic policies". En *UNDP/SEPED Conference Paper Series*, (Nº 4), 2000.



para echar esa nueva mirada debemos trabajar con otras lentes: desplazando lo aparente para indagar en lo oculto, identificando las brechas de género para analizarlas luego en profundidad, respetando la autoridad de los números y las estadísticas pero no su imposición o la apropiación de la realidad social que pretenden algunos expertos en técnicas cuantitativas. Esto no es fácil en una sociedad donde todo, o casi todo, se traduce en números.

Un elemento clave para el cambio de enfoque sería una visión económica comprensiva de las realidades de mujeres y hombres. En realidad esto no tiene nada de original ya que ha sido el trabajo que ha venido desarrollando, desde los años setenta del siglo XX, la denominada economía feminista. Otra cosa es el valor que se le reconoce por parte de las estructuras de poder globales. La noción clásica de la economía se sostiene bajo varios supuestos, entre los que destacan: primero, un concepto del trabajo restringido; segundo, una noción de eficacia económica basada en el Producto Nacional Bruto (PNB) y el Sistema de Cuentas Nacional (SCN) y, en tercer lugar y casi como consecuencia, un enfoque cuantitativo presente en las propias técnicas estadísticas que sólo responden a la actividad mercantil de las personas. Desde este enfoque sólo se suele tener en cuenta el trabajo formal y remunerado pero... ¿abarca éste todos los tipos de trabajo? Para nada. Al menos si definimos el trabajo como cualquier tipo de actividad básica para la reproducción propia o de la sociedad, o sea la provisión de servicios para uno mismo o para los demás, que requiere de tiempo y energía. Ciertamente, todas las sociedades funcionan a partir de procesos de producción y reproducción, sea tanto de bienes y personas como de relaciones, todos ellos relacionados e interconectados, generando

La investigación y producción respecto a presupuestos e indicadores de género es reciente, aunque ha tenido una rápida evolución... abarcando tanto los enfoques como los mismos instrumentos y técnicas a utilizar.

percepciones y universos simbólicos complejos asociados a los mismos: usos y percepciones del tiempo, su rigidez y/o flexibilidad, su simultaneidad en múltiples tareas, la creación de valor del trabajo, roles y estereotipos, etc. Por eso, habría que tener en cuenta otros tipos de trabajo: el remunerado/no remunerado y formal/informal. Los mismos se insertan en cuatro sectores básicos, cuya visibilidad histórica ha sido diferencial: el sector público, el privado, el doméstico y el que se denomina sector de ONGs (Véase UNIFEM) ¿Cómo se insertan hombres y mujeres en estos sectores básicos?, ¿Cómo incide lo público en estos sectores, sea a través de sus presupuestos (gastos e ingresos) o de su gestión presupuestaria? ¿Afecta por igual determinados tipo de gestión pública a hombres y mujeres? Si no fuese así... ¿por qué? Por supuesto, responder a todo ello requiere de reelaborar los supuestos de la economía tradicional e incluso la re-definición de conceptos como desarrollo humano o la ampliación de otros, como el de *eficacia*, más allá de lo meramente económico (Véase la obra de Amartya Sen, por ejemplo²).

Pero volvamos a la pregunta inicial ¿Qué tiene que ver esto con la crisis? Pues mucho. Los datos macroeconómicos aportan cifras de cómo está afectando la crisis actual a hombres y mujeres; por ejemplo, parece que hay más parados que paradas. Pero todo ello requiere muchas aclaraciones *comprensivas*. Si echamos una mirada a algunas zonas de la isla de Tenerife, el norte por ejemplo que es donde vivo, no cabría la menor duda: solo hay que pasear y ver dónde están y qué hacen hombres y mujeres, al menos en el espacio público pero... ¿y en el privado? La incorporación de las mujeres al mercado de trabajo formal y

2 / SEN, A.: *Elección colectiva y bienestar social*. Madrid: Alianza Editorial, 2007.



remunerado es baja en esta zona, predominando actividades en la economía sumergida y, por supuesto, trabajos no remunerados en el sector doméstico. La diferencia en las cifras del paro entre ambos sexos seguramente tiene una base importante en la especialización laboral, ya que la crisis ha afectado especialmente a la construcción y determinados servicios pero... ¿ha incidido esto – por el tiempo disponible- en la mayor actividad masculina en el sector doméstico? No pareciera; otro paseo por estas zonas – por ejemplo, en horas de la mañana- resulta más que significativo. En todo caso, sería una indagación sugerente el conocer si estas situaciones económicas y etapas de crisis afectan, y cómo, a la reestructuración del sector doméstico y al reparto de tareas entre mujeres y hombres. Globalmente, la crisis parece haber incidido en cuatro cuestiones³: nuevas reformas tendentes a la precarización del trabajo, bajos salarios que han intensificado el trabajo femenino (tanto remunerado como no remunerado en el ámbito familiar y de cuidados), debilitamiento del Estado de Bienestar (provocando la privatización de servicios) y, finalmente, la consolidación de la división sexista del trabajo. La crisis está provocando el desmantelamiento de las políticas de igualdad bajo la idea de que *sobran* en estos momentos de *falta* de liquidez económica. O sea, la teoría de los *bienes limitados* que afecta siempre a l@s mism@s, en una vía salvaje del capitalismo donde se privatizan los beneficios y se socializan las pérdidas. No se tiene en cuenta otras variables que resultan básicas para la recuperación económica y, sobre todo, para el desarrollo de una sociedad basada en el bienestar colectivo. Por ejemplo, la necesidad de fortalecer el capital social, del cual las mujeres son una base importante, perdiéndose calidad de vida en servicios sociales que atienden el cuidado y la familia. Las investigaciones realizadas al res-

Sería una indagación sugerente el conocer si etapas de crisis afectan y cómo, a la reestructuración del sector doméstico y al reparto de tareas entre mujeres y hombres

pecto no dejan lugar a dudas: existe una correlación directa entre la disponibilidad de servicios sociales y la presencia de las mujeres en el mercado de trabajo. Si más mujeres trabajan, si más mujeres son mantenedoras de hogares, si más programas –relacionados con el cuidado infantil y familiar- desaparecen o cargan la gestión en las mujeres, si más hombres –aunque pierdan su empleo- no se responsabilizan del trabajo doméstico ¿Qué sociedad va a salir de la crisis? Pues no hay muchas opciones: una sociedad agotada, física y emocionalmente, de mujeres, hombres, niños y niñas.

La responsabilidad del sector público es clave en esta agenda para el futuro. El poder de los Estados parece cada día más simbólico y delegado frente a los poderes económicos globales; sin embargo, precisamente por ello, habría que exigir avances en la igualdad y en el bienestar público. Los presupuestos, de género y participativos, visibilizan estas cuestiones, evalúan a qué se dedica el dinero público, en cómo repercuten programas y acciones en la calidad de vida de la ciudadanía y, por tanto, identifican las brechas y por dónde

habría que actuar. Repetir que los presupuestos son, ante todo, documentos políticos que reflejan la sociedad que l@s representantes de lo público tiene en su agenda y, por supuesto, de las relaciones de igualdad/desigualdad existentes y/o futuras. Que las prioridades de las políticas públicas estén, o no estén, aquí sólo es un hecho más para conocer en manos de quienes estamos dejando un posible futuro más sostenible, productivo y, por tanto, equitativo.

3 / FORUM DE POLITICA FEMINISTA: *Feminismo ante la crisis*, XIX Taller de Política Feminista, Madrid, 2009.

El Trueque Gourmet

EL TRUEQUE es una iniciativa promovida por dos jóvenes empresarias de Garachico que pretende dar a conocer y ofertar una amplia gama de productos locales de calidad con especial orientación hacia el segmento turístico



JUAN MANUEL GUTIÉRREZ

El proyecto "El Trueque Gourmet", está sustentado sobre la base de tiendas de venta minorista de productos alimentarios. En dichos establecimientos, el consumidor, tanto local como foráneo, puede acceder a la más completa muestra de productos de alta calidad y garantía de producción, desde alimentos básicos para la dieta diaria, hasta las más originales propuestas de gourmet, ya sean de origen animal, mineral o vegetal.

Uno de los propósitos de la empresa es el de disponer y ofrecer productos de origen local, obteniéndolos directamente o intentando llegar a convenios con los productores, y así, completar una gran gama de manufacturas insulares o regionales, y que por su descripción pueden ser alimentos lácteos, cárnicos y afines, farináceos, vegetales, azucarados, grasos, bebidas, productos estimulantes y fruitivos, correctivos y coadyuvantes, etc.

Esta pequeña empresa está administrada por las propias promotoras del proyecto en su fase inicial, dos noveles empresarias, que después de haber desarrollado su experiencia laboral en campos como la hostelería y la sanidad, han dado al salto al mundo empresarial. Las hermanas Inmaculada y Desiré Gorrín Hernández, ambas naturales del municipio de Garachico, previamente a la apertura del establecimiento, se han formado en manipulación de alimentos, técnicas de venta al público, maridajes y catas de diferentes productos, etc., además, de contar con una experiencia inicial en asuntos administrativos, ya que ambas cursaron estudios de



formación profesional en dicha rama de la educación.

Aunque la idea inicial ha sido la puesta en marcha del primer punto de venta en el municipio de La Villa y Puerto de Garachico, en el mes de noviembre del año 2010, enclave elegido por el elevado grado de conocimiento del territorio por parte de las promotoras; su alto número de visitantes foráneos al año; el buen número de

establecimientos dedicados a la restauración, y una creciente actividad hotelera, que hacen de este, un referente comercial para la comarca geográfica-administrativa Isla-Baja, e interesante para el universo de potenciales clientes, "El Trueque Gourmet" proyecta una vez superada la fase inicial y su normal funcionamiento, instalar otras localizaciones, ya sea de forma directa por la propia administración, o desarrollando otros procesos de negocio como las franquicias.

A pesar de los tiempos que corren, estas dos jóvenes emprendedoras del norte de la isla de Tenerife, valoran de forma positiva el tiempo transcurrido, eso sí, un período de mucho sacrificio y esfuerzo, no ajeno a dificultades propias de la aventura, como la dificultad de encontrar producciones locales con cierta calidad o constantes en el tiempo, los innumerables requisitos burocráticos administrativos, etc.

Como soporte a la venta directa en los puntos, se apostará firmemente en otros canales, donde el uso de las nuevas tecnologías (página web, redes sociales, envíos sms, etc.), jugarán un papel significativo en el desarrollo de las actividades comerciales de la empresa.

Los oficios tradicionales nos muestran un amplio abanico de objetos realizados con procesos artesanos que han ido adquiriendo identidad propia con el paso del tiempo, asociados a una realidad concreta vivida por sus protagonistas. Doña Rosa, natural de Arguayo, es un buen ejemplo de ello, transmitiéndonos la cultura tradicional a través de la alfarería.



Doña Rosa, tradición alfarera en Arguayo

GLORIA FRANCISCO GONZÁLEZ.

Taller de Empleo "Alfarería Tradicional". Cabildo de Tenerife.

JUAN CARLOS PÉREZ FERRER

MARTÍN GLEZ. BARRIOS

Ayuntamiento Santiago del Teide

Una de las principales características que suelen atraer de la alfarería es que se trata de una de las manifestaciones culturales más antiguas de la humanidad. En Canarias, la tradición alfarera ha conservado rasgos tremendamente arcaizantes, de indudables características neolíticas. A pesar del aislamiento que han sufrido las Islas Canarias se dan en todas ellas unas características muy similares. El proceso de fabricación de la cerámica, realizada a mano, sin torno, por el procedi-

Desde pequeña tuvo ocasión de acercarse al ancestral mundo de la alfarería, entre otras cosas porque tuvo familiares y vecinas alfareras: como la tía de su madre "tía Quiteria" conocida también como "Cha Quiteria".

miento denominado "urdido", consistente en el añadido sucesivo de bollos o cordones de barro, la preparación del barro a mano, la sencillez de las herramientas tales como callaos de playa, huesos, pieles, piezas como gánigos, ánforas, con forma ovoide, semiesféricas, con decoraciones acanaladas, unculares, incisiones, etc, además de otras como los ídolos y figurillas antropomorfas. Tras la conquista se produce una aculturación, a pesar de este hecho perdura la forma de trabajo, la semejanza en la decoración (almagre, tegue, bruñido) y el sistema de guisado. Hay una mayor demanda de la cerámica, las formas se tienen que adaptar a las nuevas necesidades populares, como bernegales, tallas para contener agua, tostadores de grano, ollas para cocinar y tarros de ordeño, etc. Al igual que se introducen nuevas herramientas de metal (cuchillos, aros de barrica, etc)

Desgraciadamente el progreso no ha evitado que nuestra cerámica haya sido menospreciada y olvidada. Esto originó una ruptura en la milenaria tradición alfarera y la pérdida de este valioso tesoro patrimonial, con la desaparición de los antiguos alfares en Tenerife como los de La Guancha, La Cisnera, San Andrés,



etc, así como Lugarejos y La Atalaya en Gran Canaria; y Muñique en Lanzarote. Recuperándose en la actualidad los alfares de Las Miquelas, en Candelaria, y el Centro Alfarero Cha Domitila en Arguayo (Santiago del Teide), localizados ambos en la isla de Tenerife.

Un claro ejemplo de esta tradición alfarera en Tenerife lo constituye Rosa María Bautista, cariñosamente conocida como doña Rosa, nacida en Arguayo el 23 de junio de 1928. Desde pequeña tuvo ocasión de acercarse al ancestral mundo de la alfarería, entre otras cosas porque tuvo familiares y vecinas alfareras: como la tía de su madre "tía Quiteria" conocida también como "Cha Quiteria". Desde pequeña, sus manos se hermanaron con el barro, un vínculo que todavía continúa. Con apenas 7 años, comenzó a ayudar algunos de sus familiares que empezaron a trabajar la alfarería del pueblo, una alfarería que, gracias a personas como ella, ha llegado a nuestros días. Fueron años en los que las veredas de la zona se empaparon de los pasos de personas como Doña Rosa. No había agua corriente, había que ir a los nacentes, ni tampoco electricidad. Pero ahí estaba la lumbre del fogal dándole brillo a la casa. En torno a él se sentaba doña Rosa con su familia a conversar sobre todo lo sucedido durante el día...

En 1958 doña Rosa emigra a Venezuela buscando mejores oportunidades. Trabajó en muchas cosas pero el arte del barro la seguía llamando y sacó tiempo para realizar un curso de arcilla decorativa. Allí pasó 20 años de su vida, aunque, sin duda, en su mente el pueblo isleño de Arguayo siempre estuvo presente.

El primer carnet de alfarera concedido a una persona del municipio de Santiago del Teide, en el año 1986, fue el de Doña Rosa. Hasta hace bien poco, acudía prácticamente a todas las ferias de artesanía.

En 1978 doña Rosa vuelve al pueblo que la vio nacer, que vio cómo sus manos infantiles, poco a poco, iban aprendiendo a dar forma al barro. Afortunadamente, a principios de la década de los ochenta comienza una labor de recuperación de la alfarería de Arguayo a cargo de varios vecinos e instituciones a través del Colectivo Arguayo. Doña Rosa también tuvo que ver con ese trabajo de recuperación. El primer carnet de alfarera concedido a una persona del municipio de Santiago del Teide, en el año 1986, fue el de Doña Rosa. Hasta hace bien poco, acudía prácticamente a todas las ferias de artesanía. Además, colabora y participa en actividades como "Al Paso de la Cumbre", una actividad anual de rescate etnográfico que rememora los tiempos del trueque en la isla. Sin olvidar que ha impartido clases de alfarería en varios colegios.

En reconocimiento a esta amplia trayectoria y a su valiosa labor en el oficio de la alfarería, el Centro de Iniciativas Turísticas del Sur de Tenerife le otorgó en el año 2010 el Premio Gánigo 2010 en el sector del comercio y la artesanía.





Caminando Guía de Isora: Huellas del pasado en nuestro presente

Guía de Isora es un territorio rico en senderos en sus medianías y prueba de ello son los numerosos caminos tradicionales con los que cuenta, y en los que hoy en día conviven paisaje e historia en un sorprendente equilibrio.

CONCEJALÍAS DE TURISMO Y DESARROLLO LOCAL

Ayuntamiento de Guía de Isora

El municipio de Guía de Isora, en la comarca suroeste de la isla de Tenerife, se extiende de la costa hasta la cumbre y alberga multitud y gran variedad de paisajes, caminos, y otros elementos naturales y etnográficos que constituyen un rico patrimonio cuya conservación es imprescindible para las generaciones futuras.

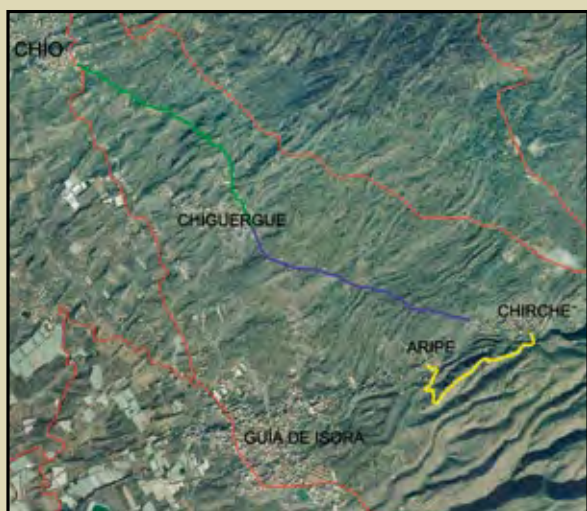
Los caminos se han desarrollado y formado por el uso y las necesidades de campesinos y pastores, responsables directos de estos caminos ancestrales, recorriéndolos de modo sosegado y tranquilo, no sólo para acceder a sus terrenos agrícolas, sino para transportar productos como los higos, las almendras, e incluso el pescado, entre núcleos cercanos y lejanos. De esta forma, se pueden encontrar tanto numerosos caminos transversales que cruzan las medianías, como caminos de costa a cumbre, sin olvidar la compleja red que conforma estas vías desde las medianías hasta la cumbre del Municipio.

Como prueba de su paso, en estos caminos encontraremos una gran variedad de vegetación y fauna característica de esta zona como son el cardón y la tabaiba dulce, dando cobijo al escarabajo o al lagarto, conejos, erizos etc... Al tiempo, y entre las jaras y tabaibas, la mano del hombre refleja en las atarjeas, chorros o estanques, la necesidad imperiosa de conservar este bien tan preciado para los cultivos como es el agua.

En esta red de caminos tradicionales podemos encontrar varios caminos como La Gorrina-El Guanche (Chiguergue), camino La Campana (Aripe-Chirche), camino Maderas Abajo (El Jaral), camino Llanete (Chirche-El Jaral), camino Cabeza de Vaca (Chío-Chiguergue), camino Las Cañadas-El Jaral, camino Montiel (Vera de Erques), camino La Cañada (Chiguergue-Chirche), camino La Chifira (Las Cañadas-El Jaral) y camino Las Cañadas-Las Fuente

Ruta Chío-Chiguergue-Chirche-Aripe-Guía de Isora

Un camino a señalar por su gran riqueza es el



■ RUTA CHÍO-CHIGUERGUE-ARIPE-GUÍA DE ISORA

Un recorrido sencillo

La ruta parte de la zona de Chío y finaliza en el casco de Guía de Isora. Se trata de un recorrido sencillo, apto para todos los caminantes en el que se combina el paisaje agrario tradicional junto con el patrimonio natural, etnográfico y arquitectónico de la zona.

Longitud aproximada de la ruta: **5,5 km**

Tiempo estimado: **2 horas**

Dificultad: **baja**

Más información:

www.guiadeisora.org o en el teléfono 922 850001 extensión 233

camino Cabeza de Vaca que comienza desde Chío, núcleo de Guía de Isora, a 680 metros de altitud. En este paraje, encontrará un pequeño casco histórico con la iglesia en su centro y, alrededor de la plaza, inmuebles característicos de construcción tradicional canaria. A este patrimonio se unen elementos de uso cotidiano y colectivo en el pasado, especialmente vinculados al agua.

A la entrada de este núcleo se pasa por delante del antiguo cementerio de Chío donde un ligero ascenso por el cemento nos conduce hacia donde el camino avanza invadido por algunas especies vegetales, y junto a unas grandes tuberías paralelas, continúa su trazado. A continuación llegamos al cruce con el camino del Mojón. Aquí comienza un camino frente a nosotros cuyos muretes laterales bien conservados llaman la atención. Comenzamos a ascender por aquí, entre un espacio de clara agricultura tradicional, a partir de donde encontramos una pista asfaltada (antiguo camino) que se introduce a mano izquierda. Continuamos hacia la derecha por esta vía asfaltada que accede al núcleo de Chiguergue, hasta alcanzar la calle Tinguaro. Chiguergue es un pequeño y acogedor núcleo de las medianías altas de Guía de Isora situado a unos 750 metros de altitud, desde el cual se pueden disfrutar bonitas panorámicas de la costa isorana y de las islas vecinas.

Continuamos el camino desde Chiguergue continuado hasta el final de la calle Tinguaro, tomando el camino de La Cañada, por la vía local asfaltada hasta Chirche, hasta la zona de La Cancelita. Allí, so-

bre el margen izquierdo, podemos observar el inicio de antiguos caminos con muretes de piedra que se cruzan. En el inicio de este camino destacan restos de su firme empedrado, característico de su labrado origen. También se observa el trazado de pequeñas tuberías y una atarjea que conduce las aguas de Arguayo hasta la estación desalinizadora de Aripe. Llegamos a un punto de cruce con el antiguo camino que iba hacia el norte (hacia La Vega) y continuamos por él subiendo a la izquierda. Aquí nos encontramos con el canal de Vergara que baja junto a otras tuberías. A continuación cogemos a la derecha para tomar otro camino en dirección a Chirche. Sobre un firme algo pedregoso llegamos a un punto de bifurcación donde hay que tomar por la izquierda para seguir nuestra ruta. Luego, el último tramo con la presencia de tuberías nos permite tener una panorámica de Chirche y también, a la derecha, observar una era en buen estado, con su muro cortavientos y su piedra central. Para finalizar, cruzamos otro punto de tuberías atravesadas y desembocamos por la calle El Cornical, en el núcleo de Chirche.

Valor etnográfico

Chirche se encuentra situado a unos 800 metros de altitud. Se trata de un caserío tranquilo y pintoresco, ideal para observar ejemplos de arquitectura típica canaria o conseguir las mejores fotos relacionadas con esa temática. Chirche fue declarado en el año 2008 Bien de Interés Cultural.

La salida de Chirche tiene un valor etnográfico y



cultural muy significativo por el conjunto de hornos de teja y eras que en él podemos apreciar. Se trata de una ruta interesante para el caminante, donde se puede observar elementos de la agricultura tradicional de antaño (almendros, viña, restos de bancales, pequeños estanques, atarjeas). Además, su fácil accesibilidad junto a su escasa longitud y dificultad, añaden mayor atractivo a este sendero. Subiendo por la carretera local que atraviesa este asentamiento llegamos a la zona de los antiguos chorros donde un visible y fácil acceso nos conduce hasta el barranco. Si cruzamos el barranco se pueden apreciar numerosas parcelas de naranjos separadas por muretes de piedra y, pasado el cauce, una curva a la derecha, de firme semiempedrado, nos conduce hasta un estanque circular en donde el camino se estrecha para comenzar el descenso hasta el núcleo de Aripe, (camino La Campana) .

Por el margen derecho del sendero una atarjea y algunas tuberías nos acompañan en buena parte del trayecto. A medida que avanzamos podemos ir encontrando interesantes elementos de patrimonio como hornos de teja y restos de la agricultura tradicional: pequeñas terrazas abancaladas con almendros, viña, pequeños estanques asociados. Llegamos a un punto donde cruzamos hacia la derecha la atarjea junto al trazado de grandes tuberías. Más adelante ya podemos apreciar los restos de lo que fue el antiguo camino de herradura: muretes laterales parcialmente derruidos y un firme muy erosionado que ha dejado al descubierto la roca madre. También, algunos pinos aislados aportan algo de pinocha a un firme de camino muy erosionado y camuflado. A continuación, volvemos a cruzar la atarjea perpendicularmente hasta llegar a un conjunto

de hornos de teja y una antigua era. Aquí el camino desciende a la derecha por una estrecha vereda que se acerca y bordea la casa roja La Tanquilla. Desde aquí accedemos por un firme empedrado y asfaltado hasta el centro cultural de Aripe por la calle El Barranco.

Aripe es un pequeño caserío rural que ha sabido conservar su patrimonio natural y arquitectónico con paisajes de especial belleza que muestran la perfecta asociación entre el hombre y la naturaleza.

Aripe está situado a unos 750 metros de altitud, entre Guía de Isora y Chirche. Este caserío ha sido declarado también Bien de Interés Cultural en el año 2008.

Para retomar el camino, debemos volver al final de la calle El Barranco, desde donde el camino continúa hasta Guía de Isora con señalizaciones durante todo su trazado, estando próxima la homologación del sendero.

Existen varias opiniones expresadas por historiadores, sobre el significado de la toponimia "Guía de Isora". Una de ellas cuenta que Guía significaba "lugar alto" e Isora hacía referencia a un lugar pedregoso o malpaís. Este núcleo, declarado Bien de Interés Cultural en el año 2009, encierra numerosos encantos, entre los que destaca la silenciosa bienvenida que dan a sus visitantes, las edificaciones históricas localizadas en sus calles principales, así como la Iglesia de Nuestra Señora de La Luz, cuyos orígenes se remontan al S. XVI, y cuyo valor histórico-artístico y cultural es de notable importancia.

Taller de Empleo “Alfarería Tradicional”

JUAN PEDRO DELGADO ALONSO

Director Taller de Empleo “Alfarería Tradicional”. Cabildo Insular de Tenerife

El pasado mes de noviembre comenzó en el municipio de La Guancha el Taller de Empleo denominado “Alfarería Tradicional”, promovido por el Cabildo Insular de Tenerife, y financiado por el Servicio Canario de Empleo a través del F.S.E. Dicho taller está formado por 20 alumnas trabajadoras de la comarca noroeste, en concreto de los municipios de La Guancha, Icod de los Vinos, Los Realejos y San Juan de la Rambla. Desde el primer día las alumnas trabajadoras han estado trabajando en contacto con el barro, aprendiendo de esta manera la profesión de alfarera ceramista.

El principal objetivo del taller es dar a la alfarería el realce que siempre ha tenido en nuestra sociedad, además de rejuvenecer la profesión, ya que, cada día son menos las alfareras y alfareros que mantienen vigente esta profesión. Al mismo tiempo se pretende actualizar la formación de la población, encauzándolas hacia una de las profesiones como nuevo yacimiento de empleo. Otro de los objetivos, aparte de la



/ TALLER DE EMPLEO ALFARERÍA TRADICIONAL

recuperación de las piezas tradicionales canarias consiste en fomentar la creatividad y creación de piezas nuevas por parte de las trabajadoras de dicho taller, con la posibilidad de que vean la profesión de alfarera como una salida. El último objetivo pretendido es potenciar con la alfarería el Centro de Artesanía ubicado en La Guancha, un magnífico museo de nuestros quehaceres tanto pasados como actuales y que, con la desaparición de las antiguas y antiguos alfareros carece de un referente en este sector, quedando su legado como única señal de una profesión que le dió tanta importancia al municipio de La Guancha.

El Taller de Empleo consta de dos fases. La primera fase ha ido dirigida a enseñar las bases de la

alfarería tradicional a las alumnas trabajadoras, así como su tipología y diferentes formas de trabajar, realizando para ello visitas a los principales museos alfareros de la isla. La segunda fase tendrá como parte importante la participación activa en las diferentes ferias artesanas que se desarrollan en la isla (Feria de Artesanía de Pinolere, ...), así como intentar darle un carácter innovador a la alfarería que se ha estado llevando a cabo hasta ahora. Como finalización a la primera fase hemos llevado a cabo unas jornadas de puertas abiertas en nuestras dependencias habituales, a través de la cual hemos pretendido dar a conocer los conocimientos adquiridos por las alumnas así como todo el trabajo realizado hasta la fecha.





El Instituto Canario de Igualdad distingue a Aider Gran Canaria y reconoce su labor en “la visibilización del trabajo de las mujeres”

JUANI VEGA ARTILES

AIDER Gran Canaria

Aider Gran Canaria renueva su apuesta por profundizar en la mejora de la situación de las mujeres en el medio rural. Desde su constitución ha impulsado la formación, la participación y la organización social de las mujeres rurales

El balance del trabajo realizado desde Aider Gran Canaria es muy positivo, contribuyendo a que la capacidad y liderazgo de las mujeres en el medio rural sea decisiva en la transformación del campo canario.

La Asociación Insular de Desarrollo Rural (Aider) de Gran Canaria considera que en la última década se han producido importantes avances respecto a la situación de las mujeres en el medio rural de las Islas, pasando de una posición subordinada y poco visible a ser auténtica protagonista de los cambios que se experimentan en el campo canario. AIDER valora que su trabajo en este ámbito haya sido reconocido por el

Instituto Canario de Igualdad, que le ha otorgado una de las distinciones honoríficas con motivo de la celebración del 8 de Marzo, Día Internacional de las Mujeres.

En la exposición de motivos de dicha distinción se señala que Aider Gran Canaria destaca por su “clara voluntad y compromiso” con la igualdad de oportunidades entre los sexos, así como por haber incorporado el enfoque de género en los programas de desarrollo rural. Para el Instituto, se ha realizado una tarea de visibilización del trabajo de las mujeres, “promoviendo la igualdad entre hombres y mujeres, y entendiendo que esta es una necesidad estratégica para el mantenimiento y la construcción política, social y económica del medio rural”.

Liderazgo

Desde su constitución, Aider Gran Canaria ha dedicado buena parte de sus esfuerzos al trabajo a favor de la igualdad de oportunidades en el mundo rural. Así, en 2002

llevó a cabo un análisis, desde lo local, sobre la situación de las mujeres en Gran Canaria, con especial atención a los servicios específicos dirigidos a este colectivo; desarrollando, igualmente, un proyecto de cooperación con otros territorios rurales destinado a la formación y al liderazgo de las mujeres, así como impulsando publicaciones sobre sus trabajos en nuestro campo.

En los años 2005 y 2006 impulsaron Senderos de Mujer I y II, dentro del programa europeo Leader Plus. El primero dirigido a la formación para la equidad y el desarrollo rural, así como al fomento del asociacionismo, la coordinación y el aprovechamiento de las sinergias; el segundo, con un estudio sobre las aportaciones de las mujeres en las áreas rurales de Gran Canaria. ‘Todo pueblo tiene sus mujeres’, ‘Campos de mujer’ y ‘Emprendedoras rurales de Gran Canaria’ son otros de los proyectos desarrollados entre el 2006 y el 2010 con la colaboración del Instituto Canario de Igualdad.

Actualmente desarrollan el proyecto de Cooperación Interterritorial IGUALAR, financiado por el Ministerio de Medioambiente Rural y Marino, que incluye la formación de asociaciones, empresarias, y personal técnico y político del medio rural de la isla. También contiene la actualización del estudio jurídico de la titularidad compartida de las explotaciones agrarias por parte de las comunidades autónomas que participan en el proyecto; y han desarrollado, asimismo, un estudio sobre los protagonismos públicos de hombres y mujeres en el medio rural.



Anteproyecto de Ley Sobre Titularidad Compartida de las Explotaciones Agrarias

HERIBERTO SAN BLAS PÉREZ

Cabildo de Tenerife

El anteproyecto de ley sobre titularidad compartida de las explotaciones agrarias ha sido recientemente elaborado por el Grupo Interministerial de Titularidad Compartida, en el que han participado cinco departamentos ministeriales coordinados por el Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino, y en el que también han colaborado las organizaciones de mujeres rurales de ámbito nacional.

Con el impulso de esta ley, se da un paso más en hacer efectiva la igualdad entre hombres y mujeres en el medio rural. En la actualidad, en Canarias, aproximadamente un 75 por 100 de los titulares de las explotaciones agrarias son hombres, de forma que las mujeres que trabajan en ellas no pueden gestionarlas administrativamente ni consolidan ningún derecho cuando los titulares son sólo sus cónyuges. Con el nuevo escenario legal, se adapta el marco jurídico a la realidad social, de modo que las mujeres del mundo rural gocen de una igualdad de derechos efectiva respecto a los hombres gracias a la posibilidad de ser copartícipes y visibles en las explotaciones agrarias, obteniendo así el necesario reconocimiento jurídico, económico y social. Para alcanzar dichos objetivos, este Anteproyecto de Ley ofrece dos opciones de cotitularidad: la constitución de una sociedad de responsabilidad limitada (Real Decreto-Ley 13/2010) y la creación de una unidad económica, sin personalidad jurídica, que se inscribirán en el Registro de Titularidad Compartida y, cuando no sean posibles ninguna de las dos al-

ternativas anteriores, se reconocerán los derechos económicos generados por el trabajo como contraprestación por su actividad.

Las explotaciones de titularidad compartida serán prioritarias y gozarán de preferencia para la obtención de beneficios, ayudas y demás medidas de fomento impulsadas por las administraciones públicas y la totalidad de las subvenciones se repartirán al 50 por 100 entre las dos personas cotitulares. Las mujeres cotitulares tendrán un derecho preferente en formación y asesoramiento a los profesionales de la agricultura.

La explotación agraria de titularidad compartida es la unidad económica, sin personalidad jurídica y susceptible de imposición a efectos fiscales, que se constituye entre una mujer y su cónyuge o pareja con la que esté unida por análoga relación de afectividad, para la gestión conjunta de la explotación agraria. Para ello, ambos titulares deben trabajar en la explotación de un modo directo y no mediante terceros. Así mismo, para que la titularidad compartida de las explotaciones agrarias produzca todos sus efectos jurídicos será precisa su inscripción previa en el Registro constituido al efecto por la correspondiente Comunidad Autónoma y también en el Registro correspondiente del ministerio de Medio Ambiente, Rural y Marino.

Los beneficios generados por la explotación se repartirán al 50% entre ambos cotitulares, además de ser compatible con las bonificaciones en materia de Seguridad social y de las ayudas agrarias, al ser considerada la explotación agraria de titularidad compartida como prioritaria.



AGROCABILDO EN LAS REDES SOCIALES

El portal www.agrocabildo.com, del Cabildo de Tenerife, inicia una nueva etapa apoyándose en las posibilidades de la tecnología 2.0 como herramienta para impulsar y trabajar conjuntamente en el desarrollo del medio rural tinerfeño. Cualquier persona interesada puede participar y seguirnos en facebook, twitter, youtube y flickr.

PREMIOS AGROJOVEN 2011

Está abierto el plazo de este concurso de proyectos empresariales para jóvenes en el medio rural de Tenerife, dotado con tres premios de 3.000€, 2.000€ y 1.000 € respectivamente. El plazo de presentación de proyectos finaliza el 30 de junio de 2011. Puede obtenerse toda la información en www.agrocabildo.com y en las Oficinas de Extensión Agraria y Desarrollo Rural del Cabildo de Tenerife.

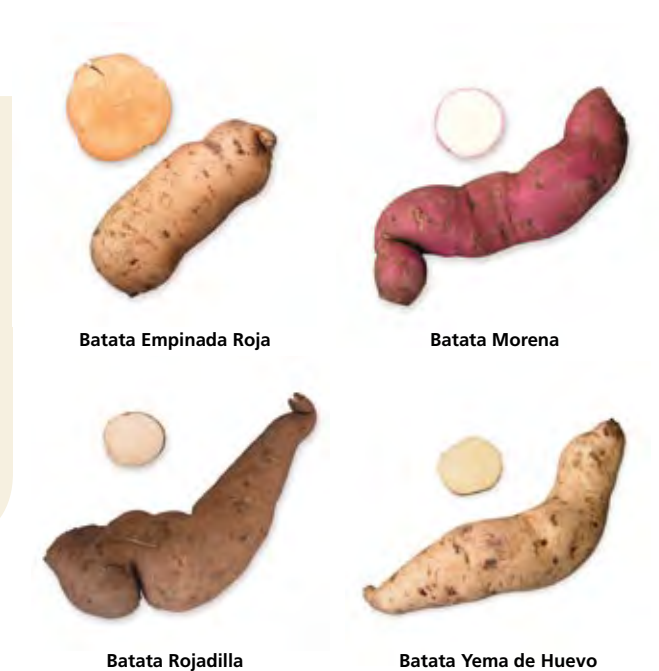
LA BATATA: importancia gastronómica y medicinal en las islas

OCTAVIO RODRÍGUEZ DELGADO

Departamento de Biología Vegetal (Botánica)
Universidad de La Laguna

Sin duda, la batata ocupa un lugar de honor en la cultura tradicional agraria de estas islas. En mi infancia y juventud recuerdo comer con frecuencia batatas y papas guisadas con pescado salado. Ambos tubérculos también participaban siempre en los potajes y pucheros que periódicamente hacía mi madre. Y en la repostería, el protagonismo de la batata alcanzaba su punto culminante en las truchas navideñas, que hasta hace poco elaboraba artesanalmente mi suegra en Arafo; aunque la base la constituye esta raíz, también se añaden al relleno almendras, huevos, azúcar y otros elementos, de modo que el resultado es realmente asombroso. Finalmente, me consta que mi abuela y mi madre hacían unas tortitas de batata con almendras majadas, huevos, canela, matalahúga, limón y harina (o gofio de trigo cuando aquella escaseaba), que luego se freían y debían estar muy ricas, aunque yo no tengo en mi memoria haberlas saboreado. Lo que sí recuerdo es comer algún trozo de batata cruda de los que iban destinados a las cabras, aunque mi madre me decía que no abusara de ello porque me podía producir lombrices, lo que ocurrió más de una vez.

Hasta hace pocas décadas, la batata constituía un elemento culinario fundamental en la alimentación del campesino canario; hoy se mantiene en la dieta isleña, aunque su consumo es más esporádico. Todos sabemos que se puede comer cruda, guisada, frita o asada. En el almuerzo se ha comido sobre todo guisada, sancochada o arrugada, por lo general combinada con papas y acompañada de pescado, que en Lanzarote era por lo general seco asado y con mojo; mientras que en Tenerife era salado y en salsa. Con menos frecuencia se turrán, se fríen o se arrugan, sobre todo las pequeñas. Asimismo, la batata es un componente insustituible en un buen sancocho, en un puchero canario e incluso en la olla podrida isleña, en la antigua gandinga y en muchos potajes. Otros platos especiales también la



llevan como principal protagonista, como el "Pastel de batata con bacalao" de El Archete o las múltiples recetas de boniato frito, como el "Boniato frito Benchijigua". Pero gracias a su consistencia y dulzura, es en la repostería donde este tubérculo tiene un mayor protagonismo. El dulce más tradicional en el que interviene es las "Truchas de Navidad", que en esos días adquieren un enorme protagonismo en los hogares isleños; este dulce del país se hace doblando la fina masa de harina sobre sí misma para cubrir el relleno, que generalmente es de batata o cabello de ángel, y luego se fríe.

En cuanto al uso medicinal de la batata, no es muy conocido, si bien el desaparecido José Jaén Otero recogió el siguiente: "Y no olviden nunca, que si una persona está muy nerviosa, ¡es necesario enfriarle la cabeza! Prueben con bolsas de hielo, duchas frías o trozos de papa y boniato fríos, aplicados en la frente y en la nuca". Asimismo, la gente mayor afirma que a pesar de su dulzor hace menos daño a los diabéticos que la papa, por su menor contenido en carbohidratos, con lo que se está ganando un mayor protagonismo en la dieta actual.

Gran parte de la información sobre los aspectos etnobotánicos de la batata sólo se conservan gracias a la información oral, por lo que a estas fuentes limitadas en el tiempo quiero dedicar el presente trabajo. Después de estar más de treinta años entrevistando a personas mayores, sé lo mucho que nos tienen que decir, la cantidad de información que encierran esos cerebros, no cultivados desde el punto de vista académico pero sí en el conocimiento de un legado de siglos, que han aprendido de sus mayores y que ellos quieren y saben transmitir a las futuras generaciones, si éstas quieren oírlos con el respeto y la admiración que se merecen. Cada vez que muere uno de nuestros campesinos desaparece un valioso archivo y todos perdemos algo de nuestra identidad como pueblo.

Pedro Rodríguez Dios

Restaurante Humboldt, La Orotava

Pedro Rodríguez Dios es natural de los Realejos (Tenerife) y durante mucho tiempo estuvo ligado al Restaurante El Duende, donde sobre todo ha logrado que sus postres sean un referente. Durante 4 años dirigió la cocina del restaurante LA GAÑANIA en el Puerto de la Cruz, siendo elegido por el periódico EXPANSIÓN entre el TOP 20 de los jóvenes cocineros españoles y muy bien valorado por periodistas como Carlos Maribona (ABC) o José Carlos Capel (EL PAÍS). En la actualidad inicia dos nuevos proyectos, la apertura del restaurante HUMBOLDT en La Orotava y su propio obrador de postres, PEDRO RODRÍGUEZ POSTRES, en los Realejos.

Es considerado por la prensa especializada como uno de los mejores cocineros de Canarias por el dominio de la técnica que ha sabido adaptar a los productos y sabores de las islas. Practica una cocina moderna, de gran dificultad,

y que tiene su base en una aparente simpleza de sabores y una sofisticación sutil.

Su gran inquietud e inconformismo le llevan a estar en continuo reciclaje tanto dentro como fuera del Archipiélago, haciéndolo merecedor de numerosas distinciones (cocinero revelación en Madrid Fusión 2008, Premio Diario de Avisos al mejor jefe de cocina de Canarias, un sol en la Guía Repsol, entre otros) y coautor de numerosas publicaciones ("Cocina de Canarias. La tradición"; "Maridajes dulces canarios. Armonía entre vinos y postres; 5 historias con recetas. Almendra de Canarias, flor de su paisaje rural. Siete islas con productos singulares en la cocina de Pedro Rodríguez Dios", entre otros).



Ingredientes

(para ocho personas)

4 Caballas medianas
Sal marina
Pimienta blanca
1 Huevo
4 Cucharadas de mojo palmero
40 g. Pan rallado
100 g. Harina

BOLITAS DE BATATA

500 g. batata
250 ml Aceite de oliva
Tomillo
2 Dientes de ajo

Albóndigas de caballa con batata

Preparación

Filetear las caballas eliminando las espinas y la piel. Picar a cuchillo bien fino. Tostar al horno con un poco de aceite las cabezas y espinas de las caballas hasta que estén completamente doradas. Apartar y añadirle el mojo palmero en un caldero y cubrir con agua. Poner al fuego hasta que quede una tercera parte del líquido. Colar y rectificar el sazón.

Salpimentar las caballas picadas, añadir el huevo y el pan rallado. Mezclar bien y formar albóndigas pequeñas. Rebozar en harina y dorar en una sartén dejándolas poco hechas.

Hacer bolas de batata y confitarlas en el aceite de oliva que hemos perfumado previamente con tomillo y dos dientes de ajo.

Depositar cuatro albóndigas y salsearlos con el jugo. Añadir las bolitas de batata y acabar con las ramas de tomillo y flor de sal.



**EL VALOR DEL PAISAJE:
EXPRESIONES E IMPRESIONES
UN REPERTORIO DE EXPERIENCIAS PARA LA
PUESTA EN VALOR DE LOS PAISAJES RURALES
ESPAÑOLES**

Edita: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino. 2010
742 páginas

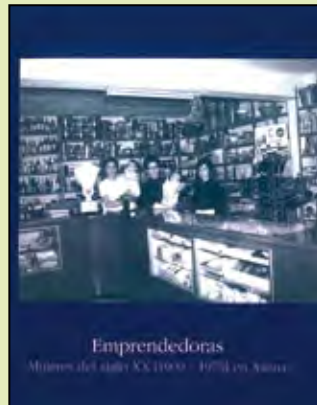
Esta publicación tiene como objetivo contribuir a identificar y dar a conocer el paisaje como fuente de desarrollo rural sostenible a corto, medio y largo plazo. Se pretende destacar la importancia de los paisajes como la parte más valiosa, pero también más vulnerable y frágil, del patrimonio colectivo.

Para la selección de experiencias, los autores han recogido proyectos de paisajes rurales, así como aquellos relacionados con pequeños núcleos rurales que tienen una importante vinculación entre el espacio urbanizado y su entorno.

Asimismo, se ha tenido en cuenta que los proyectos fueran innovadores, es decir, que integraran el paisaje como argumento básico para su puesta en valor desde un planteamiento singular y novedoso.

Con estos criterios, se elaboraron una serie de fichas que recogen abundante documentación sobre la descripción y los objetivos de cada proyecto, así como su ubicación, promotor, tipo de paisaje, su contribución al desarrollo sostenible, su carácter demostrativo y extensión de la experiencia.

En total, el estudio recoge 210 fichas de proyectos de recuperación paisajística (paisajes naturales y seminaturales, paisajes agrarios, paisajes culturales rurales e industriales y de la minería); proyectos de diseño y creación paisajística; iniciativas de carácter educativo; iniciativas de turismo en el paisaje y materiales audiovisuales para su difusión.

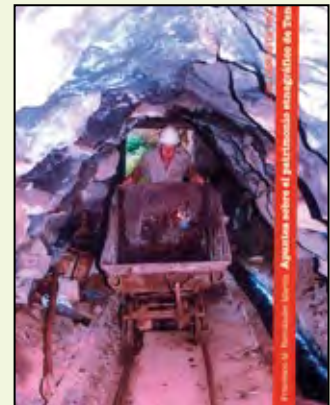


**EMPRENDEDORAS. MUJERES
DEL SIGLO XX [1900-1970]**

Ana Sonia Fernández Alayón.
Edita: Llanoazur Ediciones SL. Colección Gaveta
150 páginas

En una economía rural, como la de Arona durante buena parte del siglo XX, con cíclicas crisis, la población se vio abocada a buscar fórmulas que permitieran superar las dificultades. En esa economía de subsistencia las mujeres juegan un papel decisivo, recurriendo a sus habilidades para la obtención de unas rentas que mitigaban las dificultades económicas de la familia. Descubrimos así un abanico de oficios desempeñados por mujeres (raspadoras, vendedoras de sal, barqueras, marchantas de pescado, costureras, dulceras, panaderas...) que favorecieron la economía local como agentes activos en ella. Sin embargo, el número de activos femeninos y la diversificación laboral en las estadísticas municipales pasan casi desapercibidas, resultando elocuentes los testimonios orales. Éstos nos ubican en la realidad de la época, evidenciando no sólo la invisibilidad del trabajo femenino, sino la diversidad de oficios emprendidos.

Ana Sonia Fernández Alayón califica a ese colectivo de mujeres como emprendedoras. A mayor o menor escala fueron empresarias que hicieron gala de un alto grado de autonomía, creatividad, determinación, intuición, tenacidad, responsabilidad y visión. Con desigual éxito y beneficios, según la emprendeduría creada, afrontaron una actividad profesional que debía compatibilizarse con el trabajo doméstico.



**APUNTES SOBRE EL
PATRIMONIO ETNOGRÁFICO DE
TENERIFE**

Francisco M. Hernández Martín
Edita: Asociación Cultural Pinolere.
Proyecto Cultural
322 páginas

El patrimonio etnográfico se encuadra dentro del concepto de patrimonio inmaterial de los pueblos, conformado por los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas- junto con los instrumentos, objetos y espacios culturales que les son inherentes- y que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos, reconocen como parte integrante de su patrimonio cultural.

El autor de esta obra ha estructurado el material investigado en nueve capítulos que hacen referencia a los distintos campos de la actividad económica tradicional. Comienza por la actividad y los materiales de construcción (cantería, tejas...), continua con las salinas y aborda luego las actividades tradicionales forestales. Al patrimonio agropecuario dedica también parte de su obra (eras, trillas, aperos, cultura del vino, trapiches azucareños, actividad hidroeléctrica...) Además de los motivos materiales e inmateriales de oficios como la alfarería, cestería, vidrio, también hay capítulos dedicados a los transportes y comunicaciones tradicionales. Los contenidos se presentan en un texto base de cada actividad, sus elementos históricos y patrimoniales, seguidos e ilustrados con unas fichas de bienes inmuebles correspondientes a su categoría (hidráulico, agropecuario...). En definitiva, un documento de enorme valor que ilustra el conocimiento básico y necesario para despertar en la ciudadanía el interés por la conservación del patrimonio etnográfico insular.



www.fao.org/gender/gender-home/es



www.rinconesdelatlantico.es



www.observatoriodegenero.org



www.fademur.es



www.ceres.org.es



www.cerai.org



www.artemur.org



www.fincasrusticastenerife.com



www.caucesur.com



www.tastingspain.es



www.redruralcanarias.es



www.tenerifevioleta.es



www.agrocabildo.com



www.gobiernodecanarias.org/igualdad



www.mujerrural.com

XXIX CONGRESO NACIONAL DE RIEGOS

Del 7 al 9 de Junio de 2011
Córdoba
www.congresorriegos-aeryd.org

SEMANA VERDE DE GALICIA 34ª EDICIÓN:
FERIA INTERNACIONAL. GANADERIA ECOLÓGICA, MAQUINARIA AGRÍCOLA Y FORESTAL, ENERGÍAS RENOVABLES, MEDIO AMBIENTE.

16 al 19 de junio
Recinto Ferial s/n. Silleda, Pontevedra-España
www.semanaverde.es/2011/



SOUTH OF ENGLAND SHOW

Del 9 al 11 de Junio de 2011
The South of England Centre, Ardingly.
Reino Unido
www.seas.org.uk

ASTURFORESTA: FERIA INTERNACIONAL DE LA SELVICULTURA Y LOS APROVECHAMIENTOS FORESTALES DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

Del 16 al 18 de Junio de 2011
Monte Armayán, Tineo.Principado de Asturias
www.asturforesta.com

SALIMAT. SALÓN DE ALIMENTACIÓN DEL ATLÁNTICO

Del 16 al 19 de Junio de 2011
Feira Internacional de Galicia - Avda. Recinto Feiral S/N 36540 Silleda - Pontevedra
www.salimat.es/

INSPIRANDO A LAS PERSONAS, MODELANDO LAS REGIONES: 25º TALLER DE LIDERAZGO INTERNACIONAL PARA LA JUVENTUD RURAL

Herrsching (Alemania)
Del 12 de julio al 28 de julio
www.international-herrsching-seminar.de

CURSO: DESARROLLO SOSTENIBLE Y CAMBIO CLIMÁTICO: MAQUINARIA DE PRECISIÓN EN AGRICULTURA

Centro Nacional de Capacitación de San Fernando de Henares. Madrid
Del 4 al 8 de julio de 2011

CURSO: APORTACIÓN DE LAS REDES SOCIALES AL DESARROLLO RURAL Y LA COHESIÓN TERRITORIAL EN ESPAÑA (SEMIPRESENCIAL)

Centro Nacional de Capacitación de San Fernando de Henares
Fecha: 28 al 30 de junio-25 al 27 de octubre

XXIV CONGRESO DE LA SOCIEDAD EUROPEA PARA LA SOCIOLOGÍA RURAL CHANIA (CRETA)

Organiza: European Society for Rural Sociology
Del 22 de agosto al 25 de agosto

XVIII JORNADAS TÉCNICAS SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA "MANEJO AGROECOLÓGICO DEL SUELO".

22- 24 de septiembre de 2011
Granada



VIII CONGRESO DE ECONOMÍA AGRARIA

Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid
Del 14 de septiembre al 16 de septiembre

II FESTIVAL DE CREACIÓN ARTÍSTICA, EN EL ENTORNO RURAL DE LA LOCALIDAD DE EL TABLERO

30 Septiembre, 1, 2 octubre 2011
Santa cruz de tenerife (islas Canarias-España)
www.laserasdeeltablero.blogspot.com/

II FESTIVAL RURAL DE CREACIÓN- LAS ERAS DE EL TABLERO
30 septiembre, 1, 2 octubre 2011



Suscripción gratuita

Si está interesado en recibir de forma gratuita la revista **Mundo Rural de Tenerife**, puede solicitarla a través de la página web: www.agrocabildo.com

PREMIOS AGROJOVEN 2011



CONCURSO DE PROYECTOS EMPRESARIALES

PLAZO DE PRESENTACIÓN: 30 DE JUNIO DE 2011

INFORMACIÓN Y BASES:

OFICINAS DE EXTENSIÓN AGRARIA Y DESARROLLO RURAL

www.agrocabildo.com / www.tenerife.es



ccbat

CENTRO DE CONSERVACIÓN
DE LA BIODIVERSIDAD AGRÍCOLA
DE TENERIFE



Una iniciativa para conservar
la biodiversidad agrícola de la isla
a través de la recuperación y
caracterización de las variedades
y cultivares locales.



www.ccbat.es